

Estimados Padres o Guardianes:

El Servicio de Salud del Distrito Escolar de Katy está proporcionando la siguiente información sobre el preocupante tema del virus del Nilo del Oeste que es transmitido a través de la picadura de mosquitos o zancudos. Esperamos que esta información le sea útil para proteger a sus hijos cuando estén en la escuela y a su familia en casa.

DATOS ACERCA DEL VIRUS DEL NILO DEL OESTE

- Personas, caballos, muchas especies de pájaros y algunos otros animales, son infectados con el virus a través de la picadura del mosquito o zancudo. No hay evidencia alguna de que este virus sea transmitido de una persona a otra o de un animal a una persona.
- La mayor actividad del mosquito o zancudo es usualmente entre el anochecer y el amanecer.
- La mayoría de la personas no presentan ningún síntoma de la enfermedad. El 20% de las personas infectadas tendrán síntomas moderados como fiebre, dolor de cabeza, dolor de cuerpo y ocasionalmente erupción en la piel e inflamación de las glándulas linfáticas. Solamente de 1 a 150 personas infectadas con este virus, mostrarán los síntomas más severos de la enfermedad.
- Las personas mayores de 50 años son las que tienen los más altos riesgos de desarrollar los síntomas más severos.

Para encontrar información adicional, se puede dirigir a la dirección de Internet del Departamento de Salud de Texas; www.dshs.state.tx.us/.

- Siempre siga las recomendaciones que presenta el envase.
- Aplique solamente en la zona de la piel que esté expuesta y a la ropa, no debajo de ésta ni sobre heridas o irritaciones de la piel.
- Elija repelentes que contengan DEET (N,N-diethyl-m-toluamide).
- Para aplicar el repelente en la cara primero póngalo en sus manos y luego frótelo suavemente.
- Después de regresar al interior, lave el área tratada con agua y jabón.

PROCEDIMIENTOS DEL DISTRITO ESCOLAR DE KATY SOBRE EL USO DE REPELENTES PARA INSECTOS DURANTE HORAS ESCOLARES.

- Les recomendamos a los padres que apliquen el repelente a sus hijos **antes** que los envíen a la escuela, especialmente a los niños más pequeños porque son los que tienen mayor dificultad para aplicárselos ellos mismos.
- Ningún tipo de repelente será proporcionado o aplicado por personal escolar durante el horario escolar.
- Los padres pueden enviar repelente en crema, toallas húmedas o las bandas que se colocan en la muñeca del brazo para que sus hijos se los apliquen por ellos mismos. (No se permiten los repelentes en forma de aerosol por los riesgos de accidentes que pueden ocasionar).
- Los padres deben instruir a sus hijos en el uso correcto y la aplicación del repelente, ya que su hijo mantendrá el repelente en su mochila para ser usado cuando tengan alguna actividad fuera del edificio escolar.
- Los estudiantes que tengan limitaciones físicas y no puedan aplicarse el repelente deberán traer una nota y el repelente.

Personal del Departamento de Mantenimiento está haciendo un gran esfuerzo para prevenir aguas estancadas y el césped muy crecido en las áreas en donde juegan o practican los estudiantes. Si tienen alguna pregunta, por favor llamen a la escuela de sus hijos.

Atentamente,

KISD Servicios de Salud